



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 January 2009
Russian
Original: English

Комиссия международного права

Шестьдесят первая сессия

Женева, 4 мая — 5 июня

и 6 июля — 7 августа 2009 года

Общие природные ресурсы

Комментарии и замечания, полученные от правительств

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Полученные от правительств комментарии и замечания относительно вопросника по нефти и газу	2
A. Общие комментарии	2
B. Вопрос 1	3
C. Вопрос 2	11
D. Вопрос 3	14
E. Вопрос 4	20
F. Вопрос 5	22



I. Введение

1. На своей пятьдесят девятой сессии (2007 год) Комиссия международного права обратилась к Секретариату с просьбой направить правительствам подготовленный Рабочей группой по общим природным ресурсам вопросник с просьбой представить информацию о государственной практике, в частности действующих договорах или других договоренностях по вопросам нефти и газа¹. В циркулярной ноте от 17 октября 2007 года Секретариат препроводил этот вопросник правительствам.

2. По состоянию на 31 января 2009 года ответы на вопросник были получены от следующих 17 государств: Австралии, Австрии, Алжира, Аргентины, Багамских Островов, Боснии и Герцеговины, Ирландии, Канады, Маврикия, Мали, Нидерландов, Омана, Республики Корея, Туниса, Турции, Чешской Республики и Чили. Их ответы включены в настоящий доклад и, по возможности, сгруппированы на основе вопросов, содержащихся в вопроснике.

II. Полученные от правительств комментарии и замечания относительно вопросника по нефти и газу

A. Общие комментарии

Канада

3. Несколько двусторонних соглашений о морской делимитации, заключенных на международном уровне, содержат положения, касающиеся возможности обнаружения природного ресурса, по которому проходит морская граница, а также процедуры, которой надлежит следовать в случае такого открытия. Как правило, обязательства, во-первых, нацелены на информирование другого государства о факте открытия трансграничного месторождения и, во-вторых, на необходимость того, чтобы государства стремились к заключению соглашения об определенной форме совместного освоения.

4. Однако для целей настоящего вопросника Канада уделит основное внимание *единственному* соглашению, которое было заключено Канадой и касается разведки и освоения трансграничных углеводородов, под названием «Соглашение между правительством Канады и правительством Французской Республики относительно разведки и освоения трансграничных углеводородных месторождений». Это Соглашение регулирует порядок распределения запасов, найденных на трансграничных углеводородных месторождениях, по которым проходит морская граница между Канадой и Францией.

5. Канада желает отметить, что представление ответов Комиссии не должно толковаться ни как явно выраженное, ни как молчаливое согласие Канады на разработку Комиссией комплекса проектов статей по такой теме, как нефть и газ, которая по существу является двусторонней по своему характеру, очень технической, политически деликатной и охватывает различные региональные

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 10 (A/62/10), пункт 159.*

ситуации, а также требует решений с учетом особенностей каждого конкретного случая.

6. Канада считает, что Комиссии не следует рассматривать какие-либо вопросы, касающиеся делимитации морских границ.

Республика Корея

7. Республика Корея считает, что ценная работа над этой темой [общие природные ресурсы] Комиссии международного права представляет собой своевременный вклад в прогрессивное развитие посредством кодификации в этой области права².

8. Важное решение, которое следует принять Комиссии, состоит в том, должна ли она выйти за рамки трансграничных водоносных горизонтов и перейти к рассмотрению и других общих природных ресурсов. Было бы целесообразным, чтобы Комиссия подошла осторожно к этому вопросу. Государства и промышленные круги обладают огромными экономическими и политическими интересами, связанными с распределением и регулированием нефтяных и газовых ресурсов, и любое предложение Комиссии, по всей видимости, вызовет сильные споры. Государства-члены международного сообщества уже накопили значительный опыт и практику в решении вопросов, связанных с трансграничными запасами нефти и газа. Вызывает сомнения необходимость того, чтобы Комиссия выходила за рамки вопроса трансграничных водоносных горизонтов.

9. Республика Корея ответила «нет» в своих комментариях и соображениях в связи с вопросником, посвященным общим природным ресурсам.

В. Вопрос 1

Имеются ли у Вас какие-либо соглашения, договоренности или практика с соседними с Вами государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтяных и газовых ресурсов или какого-либо иного сотрудничества в связи с такими нефтяными или газовыми ресурсами?

Такие соглашения и договоренности должны включать, в зависимости от обстоятельств, соглашения о делимитации морских границ, а также соглашения или другие договоренности, касающиеся централизованной эксплуатации и совместного освоения. Просьба представить копии текстов таких соглашений или договоренностей или описание практики.

Алжир

10. Соглашения относительно разведки и освоения трансграничных залежей отсутствуют. Однако 29 декабря 2005 года между алжирской национальной компанией «Сонатрэч» и ливийской национальной компанией «Нейшнл ойл корпорэйшн» было подписано соглашение о проведении совместного исследования, посвященного разведке залежей в Алраре в Алжире и Вафе в Ливийской Арабской Джамахирии.

² Ответ Республики Корея также включает комментарии в отношении проектов статей Комиссии о праве трансграничных водоносных горизонтов, которые были опущены.

Аргентина

11. В число действующих соглашений Аргентинской Республики, касающихся нефти и газа в рамках «общих природных ресурсов», входят³:

а) Соглашение, дополняющее Договор, касающийся Рио де ла Плата и соответствующей морской границы, по вопросу о линии, определяющей морскую поверхностную границу, общую рыболовную зону и общий район, в котором сброс углеводородов и других загрязняющих веществ запрещен, подписание: Монтевидео, 15 июля 1974 года; вступление в силу: 15 июля 1974 года;

б) Соглашение о сотрудничестве между Аргентинской Республикой и Восточной Республикой Уругвай в целях предотвращения случаев загрязнения морской среды углеводородами и другими вредными веществами и борьбы с ними, подписание: Буэнос-Айрес, 16 сентября 1987 года; принятие: Закон № 23,829; вступление в силу: 29 октября 1993 года;

в) Дополнительный специальный протокол между Аргентинской Республикой и Республикой Чили о защите антарктической окружающей среды, подписание: Буэнос-Айрес, 2 августа 1991 года; вступление в силу: 17 ноября 1992 года;

г) Договор между Аргентинской Республикой и Республикой Боливия по вопросам окружающей среды, подписание: Буэнос-Айрес, 17 марта 1994 года; принятие: Закон № 24,774; вступление в силу: 1 июня 1997 года;

д) Соглашение между Аргентинской Республикой и Федеративной Республикой Бразилия о сотрудничестве в экологических вопросах (с приложением А), подписание: Буэнос-Айрес, 9 апреля 1996 года; принятие: Закон № 24,930; вступление в силу: 18 марта 1998 года;

е) Дополнительный протокол к Договору по окружающей среде между правительством Аргентинской Республики и правительством Республики Боливия, подписание: Тариха, 22 июля 2004 года; вступление в силу: 22 июля 2004 года;

ж) Меморандум о взаимопонимании между Аргентинской Республикой, Республикой Боливия и Восточной Республикой Уругвай по вопросам энергетики и экономической интеграции, подписание: Бразилиа, 20 августа 2004 года; вступление в силу: 20 августа 2004 года;

з) Дополнительный протокол к Соглашению с частичной сферой охвата по вопросам энергетической интеграции между Аргентиной и Боливией в целях поставки природного газа из Республики Боливия в газопровод на северо-востоке Аргентины, подписание: Сукре, 14 октября 2004 года; вступление в силу: 27 мая 2005 года;

и) Рамочное соглашение между Аргентинской Республикой и Республикой Боливия о продаже природного газа и осуществлении проектов в области энергетической интеграции, подписание: Буэнос-Айрес, 29 июня 2006 года; вступление в силу: 29 июня 2006 года;

³ С текстами соглашений на испанском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

j) Соглашение о начале работ на проходящем на северо-востоке Аргентины газопроводе и газогенераторной станции (Республика Боливия), подписание: Санта-Крус-де-ла-Сьерра, 26 марта 2007 года;

к) Рамочное соглашение между Аргентинской Республикой и Республикой Боливия об энергетической интеграции, подписание: Тариха, 10 августа 2007 года;

l) Соглашение о финансировании между Аргентинской Республикой и Республикой Боливия: предынвестиционные и строительные исследования, касающиеся газогенераторной станции и смежной системы распределения и маркетинга, подписание: Тариха, 10 августа 2007 года; вступление в силу: 10 августа 2007 года;

m) Организация стран-производителей и экспортеров газа Южной Америки (ОППЕГАСУР): Тарихское соглашение о газовой интеграции между Боливарианской Республикой Венесуэла, Аргентинской Республикой и Республикой Боливия в рамках ОППЕГАСУР, подписание: Тариха, 10 августа 2007 года;

n) Соглашение о сотрудничестве между Восточной Республикой Уругвай и Аргентинской Республикой по энергетическим вопросам, подписание: Буэнос-Айрес, 5 июля 2007 года.

Австралия

12. Австралия является островным государством с длинной береговой линией. Она заключила несколько двусторонних соглашений с соседними государствами о делимитации морских границ. Некоторые из этих делимитационных договоров содержат положения, касающиеся возможности обнаружения природного ресурса, по которому проходит граница. Обычно подобные положения сформулированы следующим образом:

«Если любая единая углеводородная залежь, будь то в газообразном, жидком или твердом состоянии, или любое другое месторождение полезных ископаемых под морским дном простирается через линии, указанные в Договоре, и часть такой залежи или месторождения, которая находится на одной стороне линии, может быть извлечена полностью или частично с другой стороны линии, то обе Стороны будут стремиться к заключению соглашения о порядке наиболее эффективного освоения этой залежи или месторождения и справедливого распределения благ, связанных с таким освоением».

13. В число двусторонних договоров между Австралией и ее соседями и их соответствующих положений входит следующее (вместе со ссылками на веб-сайты, на которых с договорами можно ознакомиться в режиме онлайн):

а) Договор между правительством Австралии и правительством Новой Зеландии об установлении некоторых границ исключительной экономической зоны и границ континентального шельфа (статья 4), совершенный в Аделаиде 25 июля 2004 года (вступил в силу 25 января 2006 года) (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/2006/4.html>);

б) Соглашение между правительством Австралийского Союза и правительством Республики Индонезия об установлении некоторых границ на морском дне (статья 7), совершенное в Канберре 18 мая 1971 года (вступило в силу

8 ноября 1973 года), United Nations, *Treaty Series* vol. 974, No.14177 (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/1973/31.html>);

с) Соглашение между правительством Австралийского союза и правительством Республики Индонезия об установлении некоторых границ на морском дне в районе Тиморского и Арафурского морей, дополняющее Соглашение от 18 мая 1971 года (статья 7), совершенное в Джакарте 9 октября 1972 года (вступило в силу 8 ноября 1973 года), United Nations, *Treaty Series* vol. 974, No.14123 (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/1973/32.html>);

д) Договор между Австралией и Независимым Государством Папуа — Новая Гвинея, касающийся суверенитета и морских границ в районе между обеими странами, включая район, известный как пролив Торреса, и смежных вопросов (статья 6), совершенный в Сиднее 18 ноября 1978 года (вступил в силу 15 февраля 1985 года) («Договор о проливе Торреса»), United Nations, *Treaty Series* vol. 1429, No.24238 (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/1985/4.html>);

е) Соглашение между правительством Австралии и правительством Соломоновых Островов об установлении некоторых границ на море и морском дне (статья 2), совершенное в Хониаре 13 сентября 1988 года (вступило в силу 14 апреля 1989 года), United Nations, *Treaty Series* vol. 1536, No.26661 (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/1989/12.html>);

ф) Договор между правительством Австралии и правительством Республики Индонезия об установлении границы исключительной экономической зоны и некоторых границ на морском дне (статья 9), совершенный в Перте 14 марта 1997 года (пока не вступил в силу) («Пертский договор»), *International Legal Materials*, vol. 36, p. 1053 (см. также <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/notinforce/1997/4.html>).

14. В настоящее время отсутствуют сведения о каких-либо оффшорных месторождениях нефти и газа, которые простираются через границы, установленные вышеупомянутыми договорами.

15. Австралия и Тимор-Лешти не установили постоянных морских границ, однако заключили несколько временных договоров, предусматривающих практический морской режим в своих отношениях. Договор о Тиморском море, совершенный в Дили 20 мая 2002 года (вступил в силу 2 апреля 2003 года), определяет район совместного освоения запасов нефти и газа в Тиморском море. Договор предусматривает, что Австралия и Тимор-Лешти совместно контролируют, регулируют и облегчают разработку и освоение углеводородных ресурсов в совместном районе на благо народов Австралии и Тимора-Лешти. С текстом договора можно ознакомиться по адресу: <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/2003/13.html>.

16. Австралия и Тимор-Лешти заключили соглашение о централизованной эксплуатации, положения которого применяются к месторождению «Greater Sunrise», которое находится как в районе совместной разработки, так и в районе, в котором Австралия регулирует деятельность, связанную с ресурсами на морском дне и в его недрах: Соглашение между правительством Австралии и правительством Демократической Республики Тимор-Лешти, касающееся централизованной эксплуатации месторождений «Sunrise» и «Troubador», совер-

шенное в Дили 6 марта 2003 года (вступило в силу 23 февраля 2007 года). С текстом Соглашения можно ознакомиться по адресу: <http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/2007/11.html>.

17. С дополнительной информацией о морских договоренностях между Австралией и Тимором-Лешти можно ознакомиться по адресу: http://www.dfat.gov.au/geo/east_timor/fs_maritime_arrangements.html.

Австрия

18. Австрия заключила лишь одно соглашение о разведке трансграничных нефтяных и газовых ресурсов: Соглашение между федеральным правительством Австрии и правительством Чехословакии об освоении общих запасов нефти и газа (23 января 1960 года), которое в настоящее время действует в отношениях между Австрией и Чешской Республикой и Австрией и Словацкой Республикой⁴.

19. Сотрудничество с Чешской Республикой уже подошло к концу, поскольку ресурсы нефти и газа уже в полной мере освоены. Сотрудничество со Словацкой Республикой закончится через несколько лет, поскольку эти ресурсы еще предстоит в полной мере освоить.

Багамские Острова

20. В настоящее время Багамские Острова не имеют каких-либо таких соглашений или договоренностей с соседними государствами, однако они понимают подлинную важность наличия таких юридически обязательных договоров. Багамские Острова приступили к работе над определением своей архипелажной базовой линии при помощи одобренного Организацией Объединенных Наций программного обеспечения (КАРИСЛОТС), благодаря чему будет установлена срединная линия между Багамскими Островами и соседними с ними государствами. Правительство намеревается представить эти координаты базовой линии Организации Объединенных Наций к апрелю 2008 года.

Босния и Герцеговина

21. Босния и Герцеговина ответила «нет». В настоящее время отсутствуют такие соглашения или договоренности между Боснией и Герцеговиной и соседними государствами.

Канада

22. Согласно решению Арбитражного трибунала по делу, касающемуся делимитации морских районов между Канадой и Французской Республикой от 10 июня 1992 года, Сен-Пьер и Микелон располагает юрисдикцией только над узкой полосой морского района, т.е. 10 морских миль шириной и 200 морских миль к югу от островов, которая полностью окружена исключительной экономической зоной Канады.

⁴ С текстом Соглашения на немецком языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

23. Поскольку в 1992 году Арбитражный трибунал окончательно определил постоянную границу между Канадой и Францией (применительно к Сен-Пьеру и Микелону) для всех целей, стала ощущаться потребность в соглашении, которая была вызвана возможностью наличия залежей нефти и газа, простирающихся через канадско-французскую границу. В 1998 году Канада обратилась к Франции с предложением о том, чтобы обе стороны заключили договор для регулирования освоения потенциальных трансграничных залежей. Наконец, в 2005 года Канада и Франция подписали соглашение, предусматривающее управленческий режим разведки и освоения углеводородных ресурсов у берегов Ньюфаундленда, Новой Шотландии и территориальной единицы Сен-Пьер и Микелон. В Соглашении между правительством Канады и правительством Французской Республики относительно разведки и освоения трансграничных углеводородных месторождений, содержащем 21 статью и 6 приложений, признавалась необходимость применения общего подхода к регулированию в нефтегазовой сфере для обеспечения сохранения и рационального использования углеводородных ресурсов, залежи которых простираются через морскую границу, для распределения между обеими странами запасов, найденных в трансграничных месторождениях, и для обеспечения охраны и защиты окружающей среды.

24. В Соглашении признается, что ничто не должно ущемлять или ограничивать суверенитет или юрисдикцию любой из сторон над их соответствующими внутренними и территориальными водами или осуществление суверенных прав, в соответствии с международным правом, над их соответствующими исключительными экономическими зонами.

25. Стимулом для этого Соглашения послужило Маркхамское соглашение 1976 года, которое использовалось в качестве «рамочной» договоренности, адаптированной к соответствующим обстоятельствам Канады и Франции.

26. Соглашение пока не вступило в силу, и поэтому в настоящее время Канада воздержится от предания гласности его положений. Несмотря на это, в соответствующих пунктах будет дан общий обзор Соглашения.

Чили

27. Единственным международным соглашением, заключенным Республикой Чили в связи с этой темой, является Договор с Аргентинской Республикой об интеграции и взаимодополняемости в добывающем секторе, подписанный 29 декабря 1997 года и действующий в настоящее время⁵.

28. Хотя Договор не был призван решать вопросы интеграции и взаимодополняемости в отношении углеводородов, его содержание не исключает такой возможности. В любом случае, следует отметить, что режим освоения углеводородов в чилийском внутреннем законодательстве отличается от режима, регулирующего металлорудные и некоторые нерудные материалы. В то время как на разработку углеводородов необходимо получение государственной концессии или заключение специальных операционных контрактов, природные ископаемые могут быть предметом концессии на добычу согласно Добычному кодексу Чили.

⁵ С текстом Договора на испанском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

29. Кроме того, следует отметить, что сфера применения вышеупомянутого Договора географически ограничена районом, определенным с указанием координат, перечисленных в Приложении I к Договору и нанесенных на справочную карту, содержащуюся в Приложении II. Этот район исключает любые и все морские районы и островные территории, а также береговую линию, как она определяется во внутреннем законодательстве каждого государства-участника.

Чешская Республика

30. В Соглашении между правительством Чехословацкой Республики и федеральным правительством Австрии об освоении общих запасов природного газа и нефти, заключенном в 1960 году, конкретно определяются международно-правовые и технические параметры освоения запасов этих сырьевых материалов. Соответствующие общие залежи находились в Висока при Мораве (сейчас на территории Словакии), Цверндорфе (на территории Австрии), а также в Нове Пршерове (сейчас на территории Чешской Республики) и Альт прерау (на территории Австрии).

31. После образования в 1993 году Чешской Республики она стала преемницей заключенного в 1960 году Соглашения между правительством Чехословацкой Республики и федеральным правительством Австрии об освоении общих запасов природного газа и нефти.

Ирландия

32. Ирландия ответила «да» — статья 3 Соглашения между правительством Ирландии и правительством Соединенного Королевства о делимитации районов континентального шельфа между обеими странами, подписанного в Дублине 7 ноября 1988 года и вступившего в силу 11 января 1990 года, конкретно касается трансграничных месторождений.

33. Это Соглашение было дополнено Протоколом, дополняющим Соглашение между правительством Ирландии и правительством Соединенного Королевства о делимитации районов континентального шельфа между обеими странами от 7 ноября 1988 года, совершенным в Дублине 8 декабря 1992 года⁶.

Вышеупомянутое соглашение в дополненном виде представляет собой соглашение о делимитации морской границы. В настоящее время необходимость в каких-либо соглашениях о централизованной эксплуатации или совместном освоении отсутствует. Бурение в ирландском секторе не разрешается в пределах 125 км от любой пограничной линии.

34. Открытое месторождение нефти и газа (название “Dragon”) в районе пролива Св. Георгия одно время рассматривалось на предмет освоения, и часть структурного замыкания была спроектирована как пересекающая согласованную границу континентального шельфа между Ирландией и Соединенным Королевством. С партнерами в Соединенном Королевстве были проведены предварительные обсуждения до контрольного бурения, однако, поскольку контрольное бурение успехом не увенчалось, никаких новых обсуждений не проводилось, и, как понимает Ирландия, в настоящее время отсутствуют какие-либо планы дальнейшего бурения или освоения.

⁶ С текстами Соглашения и Протокола к нему на английском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

Мали

35. За исключением Рамочного соглашения о сотрудничестве, подписанного с Мавританией, которое охватывает, среди прочего, такую деятельность, как разведка, производство, транспортировка, хранение и переработка в седиментационных бассейнах, находящихся на территории обеих стран (Нара и Таудени), никаких других таких соглашений или договоренностей не было подписано или заключено между Мали или ее другими соседями. С Сенегалом было подписано Рамочное соглашение, охватывающее только подготовку кадров и обмен информацией и опытом.

Маврикий

36. Маврикий ответил «нет».

Нидерланды

37. Нидерланды заключили следующие двусторонние соглашения, касающиеся общих природных ресурсов⁷:

а) Соглашение между Королевством Нидерландов и Федеративной Республикой Германия от 14 мая 1962 года, дополняющее Договор от 8 апреля 1960 года о процедурах сотрудничества в устье Эмса (Договор Эмс-Доллард) (United Nations, *Treaty Series*, vol. 509, No. 9404);

б) Соглашение между правительством Королевства Нидерландов и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 6 октября 1965 года, касающееся освоения единых геологических структур, простирающихся через разделительную линию на континентальном шельфе в Северном море (United Nations, *Treaty Series*, vol. 595, No. 8615);

в) Соглашение между Королевством Нидерландов и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии от 26 мая 1992 года, касающееся освоения Маркхамского месторождения и добычи из него нефти (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1731, No. 30235);

г) Меморандум о взаимопонимании между правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Королевством Нидерландов от 25 июля 2007 года о разработке месторождения “Minke Main” (не опубликован).

Оман

38. Оман ответил «да». Достигнуты договоренности, касающиеся нефти и газа и полезных ископаемых, между правительством Султаната Оман, представленным министерством нефти и газа, и некоторыми соседними государствами, такими как Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и Исламская Республика Иран. Однако пока не подписаны какие-либо соглашения, касающиеся совместного использования или разработки каких-либо общих месторождений.

39. Существуют соглашения о делимитации морских границ, однако такие соглашения входят в компетенцию министерства внутренних дел.

⁷ С текстами опубликованных соглашений на английском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

Турция

40. У Турции нет каких-либо соглашений, договоренностей или практики с соседними с ней государствами относительно разведки и освоения трансграничных нефтегазовых ресурсов.

С. Вопрос 2

Существуют ли какие-либо совместные органы, механизмы или организации-партнеры (публичные или частные), занимающиеся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа? Просьба представить информацию о характере и функционировании таких механизмов, включая руководящие принципы.

Австралия

41. Договор по Тиморскому морю устанавливает режим совместного управления и регулирования в районе совместного освоения в Тиморском море. Управление по вопросам Тиморского моря на повседневной основе занимается регулированием деятельности в совместном районе и базируется в Дили. Адрес с его веб-сайтом является следующим: <http://timorseada.org/>.

42. Это Управление подотчетно Совместной комиссии, которая в настоящее время состоит из двух должностных лиц из Тимора-Лешти и одного должностного лица из Австралии и осуществляет надзор за работой этого Управления, разрабатывает политику и постановления, касающиеся нефтегазовой деятельности в совместном районе. Главным директивным органом, учрежденным в соответствии с договором по Тиморскому морю, является Министерский совет, состоящий из равного числа министров из Австралии и Тимора-Лешти. Управление, Совместная комиссия и Министерский совет функционируют на основе положений договора по Тиморскому морю.

Австрия

43. Вышеупомянутое соглашение (см. пункт 18, выше) предусматривает «смешанный комитет», который состоит из представителей федерального министерства экономики и труда Австрии и представителя нефтегазовой корпорации «OMV» с австрийской стороны и представителя министерства экономики Словакии и представителя компании «НАФТА» со словацкой стороны. Этот комитет принимает решения, касающиеся, среди прочего, общих запасов нефти и газа, которые добываются исключительно на территории Австрии и передаются словацкой стороне.

Багамские Острова

44. У Багамских Островов нет каких-либо совместных программ, механизмов или партнерских отношений, которые касались бы освоения трансграничных запасов нефти и газа или управления ими.

Босния и Герцеговина

45. В Боснии и Герцеговине отсутствуют какие-либо местные или трансграничные источники газа или нефти или контракты, связанные с этим вопросом. До 1990 года проводились определенные исследования, касающиеся источников сырой нефти в Боснии и Герцеговине, однако они не подвергались освоению.

Канада

46. Соглашение между правительством Канады и правительством Французской Республики относительно разведки и освоения трансграничных углеводородных месторождений предусматривает создание совместной технической рабочей группы для изучения технических вопросов, возникающих в ходе осуществления Соглашения или любого эксплуатационного соглашения (дальнейшие разъяснения см. ниже), включая информацию, касающуюся региональных геологических условий и геологических бассейнов, а также любой вопрос, связанный с осуществлением плана развития или плана распределения благ (дальнейшие разъяснения см. ниже). Рабочая группа должна давать сторонам возможность рассматривать информацию, касающуюся региональных геологических условий, и, по просьбе одной из сторон, встречаться для содействия утверждению плана развития или плана распределения благ посредством анализа проблем или вопросов, касающихся таких планов или их предварительных вариантов. Оператор объекта обычно приглашается на все такие встречи или некоторые из них.

47. Рабочая группа состоит из лиц, назначаемых каждой стороной (два председателя и два секретаря), а также из других лиц, которые, по мнению любой из сторон, должны быть представлены на каком-либо заседании рабочей группы.

Чешская Республика

48. В соответствии с заключенным в 1960 году Соглашением между правительством Чехословацкой Республики и федеральным правительством Австрии об освоении общих запасов природного газа и нефти была создана Чехословацко-австрийская смешанная комиссия, предусмотренная статьей 2 указанного Соглашения. Смешанная комиссия состояла из представителей двух договаривающихся сторон. Задача Смешанной комиссии заключалась в оценке общих запасов на индивидуальных месторождениях и определении доли каждой договаривающейся стороны, определении условий эксплуатации, в частности для разработки программ долгосрочного освоения, а также определения путей устранения потенциальных трудностей, которые могут возникнуть в ходе осуществления Соглашения.

49. Чехословацкая сторона была представлена в Смешанной комиссии представителями компетентного министерства и добывающей компании «Нафта ходонин». После распада Чехословакии была создана Чешско-австрийская смешанная комиссия для продолжения выполнения задач, вытекающих из заключенного в 1960 году Соглашения между правительством Чехословацкой Республики и федеральным правительством Австрии об освоении общих запасов природного газа и нефти. С чешской стороны в работе Смешанной комиссии

участвовали представители министерства промышленности и торговли и добывающей компаний «Моравске нафтове доли».

Венгрия

50. Венгерская нефтяная и газовая компания (МОЛ) заключила два партнерских соглашения с Хорватской национальной нефтяной и газовой компанией (ИНА) в целях совместной разведки трансграничных хорватско-венгерских нефтеносных пластов. Одно из соглашений охватывает район Подравска Слатина-Залата (подписано в 2006 году), другое соглашение касается района Нови Градац-Потони (подписано в 2007 году). Обе компании имеют равные доли в разведочных проектах. Условия партнерства регулируются управленческим комитетом, который состоит из представителей МОЛ и ИНА, и все решения принимаются на основе консенсуса. Руководящий комитет принимает ежегодную программу работы и утверждает необходимый бюджет. ИНА является оператором с хорватской стороны, а МОЛ выполняет функции и задачи оператора с венгерской стороны. Соглашение регулируется английским правом.

Ирландия

51. В данный момент «нет». Однако Ирландия регулярно контактирует со своими партнерами в Соединенном Королевстве (министерство по делам бизнеса, предпринимательства и регулирующей реформе (МБПРР, бывший Департамент торговли и промышленности)) в связи с вопросами, вызывающими взаимный интерес. Ирландия ответила «не относится» на вопрос «просьба представить информацию о характере и функционировании таких механизмов, включая руководящие принципы».

Мали

52. В целях выполнения Рамочного соглашения по связанной с нефтью деятельностью в общих седиментационных бассейнах был создан руководящий комитет, состоящий из представителей Мали и Мавритании.

53. Руководящий комитет встречается по меньшей мере два раза в год или по мере необходимости для рассмотрения проектных и бюджетных предложений, касающихся деятельности в рамках взаимосогласованного района.

Маврикий

55. Маврикий ответил «нет».

Нидерланды

55. Нидерланды ответили «нет».

Оман

56. Министерство нефти и газа не имеет каких-либо совместных органов, механизмов или организаций-партнеров (публичных или частных), занимающихся разведкой, освоением или рациональным использованием трансграничных запасов нефти или газа.

57. Однако подписаны меморандумы о взаимопонимании, касающиеся двусторонних обменов технической информацией. Такие меморандумы осуществляются по мере необходимости компаниями обеих сторон под надзором министерства.

Турция

58. Турция не имеет совместных органов, механизмов или организаций-партнеров, занимающихся разведкой, освоением трансграничных запасов нефти или газа или их управлением.

D. Вопрос 3

Если ответ на вопрос 1 является утвердительным, просьба ответить на следующие вопросы о содержании соглашений или договоренностей и практике:

а) существуют ли какие-либо конкретные принципы, договоренности или понимания относительно распределения или передачи нефти и газа или других форм сотрудничества? Просьба представить информацию, описывающую принципы, положения, договоренности или понимания;

б) существуют ли какие-либо договоренности или понимания или какая-либо практика относительно предотвращения и контроля загрязнения или относительно других экологических проблем, включая смягчение последствий аварий? Просьба представить дополнительную описательную информацию.

Алжир

59. Существует соглашение о дружбе и сотрудничестве между правительствами Алжира или Ливийской Арабской Джамахирии относительно развития и освоения запасов в Алраре и Вафе.

60. В январе 2007 года была создана Компания по ликвидации последствий разливов нефти (ОСПРЕК). В число ее акционеров входят Алжир и Марокко и вскоре к ним присоединится Тунис. Цель компании заключается в предотвращении и устранении последствий нефтяного загрязнения в районе, простирающемся от южного средиземноморского побережья до западного побережья Африки.

Австралия

61. В связи с вопросом 3(а) — положения, приведенные выше (см. пункт 12 выше), несколько из заключенных Австралией делимитационных соглашений четко предусматривают, что в случае обнаружения любого трансграничного нефтяного месторождения обе стороны стремятся к достижению соглашения о порядке наиболее эффективного освоения этого ресурса и справедливого распределения благ, вытекающих из такого освоения.

62. В связи с вопросом 3(б):

а) в тех районах, где Австралия осуществляет юрисдикцию над морским дном, а Индонезия — над водной толщей, стороны должны будут в силу статьи 7 Пертского договора, когда он вступит в силу, принимать эффективные

меры, которые могут потребоваться для предотвращения сокращения и контроля загрязнения морской среды;

б) статья 13 Договора о проливе Торреса между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей предусматривает обязательства сторон защищать и сохранять морскую среду в охраняемой зоне и ее окрестностях. Согласно статье 15 Австралия и Папуа — Новая Гвинея соглашаются распространить действие моратория на добычу и бурение морского дна и недр для целей разведки или освоения ресурсов в охраняемой зоне на неопределенный период;

с) статья 10 Договора о Тиморском море налагает на Австралию и Тимор-Лешти обязательства сотрудничать в защите морской среды района совместной разработки нефтегазовых ресурсов, с тем чтобы предотвратить и минимизировать загрязнение и другой экологический ущерб в результате деятельности, связанной с добычей нефти и газа. Что касается района “Greater Sunrise”, то статья 21 Соглашения о централизованной эксплуатации между Австралией и Тимором-Лешти предусматривает, что некоторые конкретные положения австралийского законодательства по окружающей среде будут применяться, а их исполнение будет контролироваться регламентационными органами, указанными в Соглашении о централизованной эксплуатации;

д) Австралийское управление морской безопасности, отвечающее за морскую безопасность, защиту морской среды и поисково-спасательные работы с задействованием судов и авиации в Австралии, подписало несколько меморандумов о взаимопонимании с соседями Австралии (Новая Каледония, Новая Зеландия, Папуа — Новая Гвинея и Индонезия), которые касаются мер реагирования на крупные разливы нефти.

Австрия

63. Поскольку добыча газа происходит исключительно на территории Австрии, применяются австрийские законы и постановления.

64. Специальные договоренности отсутствуют.

Багамские Острова

65. Багамские Острова ответили, что этот вопрос к ним «не относится».

Канада

66. Соглашение между правительством Канады и правительством Французской Республики о разведке и освоении трансграничных углеводородных месторождений является рамочной договоренностью, которая не предусматривает единого унифицированного режима, а является средством для содействия выполнения требований французского и канадского законодательств в отношении любого трансграничного месторождения.

67. Помимо подтверждения окончательной границы между Канадой и Францией для всех целей, в преамбуле Соглашения признается принцип пропорциональности, основанный на соответствующей доле запасов трансграничного месторождения в качестве основы Соглашения, и подчеркивается важность добросовестной практики при разработке месторождений, обеспечения безопасно-

сти, защиты окружающей среды и сохранения ресурсов трансграничных месторождений.

68. Ниже перечисляются основные положения Соглашения, касающиеся распределения или передачи нефти и газа или других форм сотрудничества:

а) Соглашение предусматривает предоставление информации в рамках более всеобъемлющего обмена после того, как было определено, что залежь является трансграничной. Соглашение предусматривает требование об обмене информацией, касающейся бурения любой скважины в пределах 10 морских миль от морской границы. Ставшая предметом обмена информация не может далее разглашаться без согласия стороны, которая ее предоставила;

б) в Соглашении говорится об уведомлении, которое следует направлять другой стороне, с доказательствами, если данные свидетельствуют о том, что залежь является (или не является) трансграничной. Если другая сторона не убеждена, она может: а) обратиться с просьбой о созыве заседания Технической рабочей группы; и/или б) сообщить о несогласии единоличному эксперту для вынесения заключения в соответствии с процедурой и сроками использования эксперта, которые изложены в Соглашении;

в) Соглашение предусматривает первоначальное и повторное определение углеводородных запасов в трансграничном месторождении. На практике оператор объекта должен представлять конкретные предложения, в отношении которых обе стороны должны достичь соглашения в конкретные сроки. Если такое соглашение не достигнуто, спор представляется единоличному эксперту для вынесения заключения в соответствии с процедурой и сроками использования эксперта, которые изложены в Соглашении;

г) после достижения соглашения или вынесения экспертом заключения о том, что залежь является трансграничной, стороны должны провести делимитацию района для целей обмена всеобъемлющими данными. Если обладатель титула на полезные ископаемые, в смысле физическое или юридическое лицо, которому одна из сторон предоставила соответствующий титул на полезные ископаемые или исключительное право на разведку или освоение углеводородных ресурсов в том или ином конкретном районе, заинтересован в разработке трансграничного месторождения, стороны начинают переговоры по эксплуатационному соглашению. Эксплуатационное соглашение определяется как любое соглашение, заключенное между Канадой и Французской Республикой и касающееся того или иного трансграничного месторождения;

д) Соглашение предусматривает отдельное эксплуатационное соглашение для каждого трансграничного месторождения. Оно устанавливает для сторон сроки заключения эксплуатационного соглашения, поскольку любая коммерческая добыча на трансграничном месторождении не может начаться до заключения эксплуатационного соглашения. Если стороны не могут заключить эксплуатационное соглашение в конкретный срок, одна из сторон может передать вопрос об окончательной разработке эксплуатационного соглашения на арбитраж в соответствии с арбитражной процедурой, предусмотренной в Соглашении. Это обеспечивает определенность относительно сроков, в которые будет завершаться разработка эксплуатационного соглашения;

е) Соглашение требует, чтобы обладатели титулов на полезные ископаемые заключали соглашение о централизованной эксплуатации, предусмат-

ривающее: i) объединение соответствующих прав в отношении гидроводородных ресурсов трансграничного месторождения; ii) совместное несение расходов и распределение благ; iii) эксплуатацию месторождения в качестве единого объекта. Соглашение о централизованной эксплуатации подлежит предварительному письменному утверждению обеими сторонами. Это осуществляемая под руководством оператора конфиденциальная процедура, содержащая положения для обеспечения того, чтобы в случае коллизии между соглашением о централизованной эксплуатации и эксплуатационным соглашением преимущественную силу имели положения эксплуатационного соглашения;

g) эксплуатация любого трансграничного месторождения должна осуществляться согласно эксплуатационному соглашению и соглашению о централизованной эксплуатации;

h) прежде чем начнется разработка конкретного трансграничного месторождения, должны быть согласованы план разработки и план распределения благ. В плане развития подробно излагается подход к развитию и эксплуатации трансграничного месторождения, в то время как план распределения благ обеспечивает, чтобы при разработке трансграничного месторождения, при условии соблюдения всех применимых внутренних и международно-правовых обязательств, стороны прилагали все усилия для того, чтобы экономические блага распределялись между Канадой и Францией с учетом распределения углеводородных запасов между сторонами. После представления оператором объекта стороны имеют конкретный период времени для утверждения плана разработки и плана распределения благ. Если этот период истек, одна из сторон может передать вопрос на арбитражное разбирательство в соответствии с арбитражной процедурой, изложенной в Соглашении;

i) стороны должны обеспечивать, чтобы эксплуатация трансграничного месторождения осуществлялась согласно утвержденным планам разработки и распределения благ;

j) Соглашение предусматривает, что все споры должны разрешаться посредством переговоров, за исключением споров, которые конкретно должны представляться эксперту или на арбитраж.

69. Соглашение содержит положения, учитывающие экологические соображения, включая оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте. Соглашение предусматривает заключение сторонами договоренностей или соглашений, касающихся поисково-спасательных работ, морского загрязнения и оценок воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте. Например, стороны должны заключать дополнительные соглашения об осуществлении Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, Эспо, Финляндия, 1991 год, с текстом которой можно ознакомиться по адресу: <http://www.unece.org/env/eia/documents/legal-texts/conventiontextenglish.pdf>.

70. Стороны обязаны принимать все необходимые меры для минимизации негативного воздействия на окружающую среду. Соглашение предусматривает требование о том, чтобы обладатели титулов на полезные ископаемые обеспечивали безопасность, как это определяется сторонами, обладающими юрисдикцией над ними, для устранения экологического ущерба, причиненного лю-

бым видом деятельности, связанным с разведкой или освоением углеводородных ресурсов.

71. Кроме того, экологические соображения являются элементом процесса утверждения связанной с нефтью и газом деятельности согласно внутреннему законодательству Канады, и это будет также распространяться на трансграничные месторождения.

Чешская Республика

72. Одна из особых черт заключенного в 1960 году Соглашения между правительством Чехословацкой Республики и федеральным правительством Австрии об освоении общих запасов природного газа и нефти заключалась в том, что сырьевые материалы использовались только одной договаривающейся стороной (Австрия) с учетом рациональной с технической точки зрения системы добычи. Другая договаривающаяся сторона (Чехословакия/Чешская Республика) имела в своем распоряжении наблюдательную скважину для контроля за соблюдением технических параметров. Поскольку сырьевые материалы поступают также из Чехословацкой/Чешской Республики, Чехословакия/Чешская Республика имела право на определенную финансовую компенсацию. Получателем компенсации была добывающая компания, имевшая лицензию на добычу в районе, а именно компания «Нафта ходонин» (в настоящее время добывающая компания «Моравске нафтове доли»).

73. Соглашение 1960 года предусматривает обязанность уведомлять в случае каких-либо особых обстоятельств, требующих немедленного принятия мер (статья 4). Добывающие компании договаривающихся сторон сотрудничают в эксплуатации и должны обмениваться информацией также об экологических последствиях эксплуатации.

Ирландия

74. Ирландия ответила «да» — статья 3 Соглашения между правительством Ирландии и правительством Соединенного Королевства о делимитации районов континентального шельфа между обеими странами с дополнениями гласит следующее:

«Если нефтяное, газовое или конденсатное месторождение простирается через линию А или линию В и часть такого месторождения, которая находится на одной стороне линии, может эксплуатироваться, полностью или частично, с другой стороны линии, оба правительства прилагают целенаправленные усилия по достижению соглашения относительно эксплуатации такого месторождения».

75. Ирландия указала, что вопрос 3(а) к ней «не относится».

76. Что касается вопроса 3(б), то до какого-либо бурения вводится в действие чрезвычайный план на случай разлива нефти. Стратегические экологические оценки также включают в себя раздел об оценке трансграничного воздействия.

Мали

77. Мали ответила «нет» — Рамочное соглашение с Мавританией не содержит каких-либо конкретных принципов или договоренностей относительно

распределения или передачи нефтяных или газовых ресурсов, и это Рамочное соглашение не содержит никаких таких пониманий или договоренностей.

Маврикий

78. Маврикий указал, что этот вопрос к нему «не относится».

Нидерланды

79. В связи с вопросом 3(a):

- a) статьи 5–9 подписанного в 1962 году Соглашения, дополняющего Договор Эмс-Доллард;
- b) статьи 5 и 6 Маркхамского соглашения 1992 года;
- c) пункт (f) Меморандума о взаимопонимании относительно месторождения "Minke Main".

80. Что касается вопроса 3(b):

- a) статья 17 Маркхамского соглашения 1992 года;
- b) пункт (d) Меморандума о взаимопонимании относительно месторождения "Minke Main".

Оман

81. В связи с вопросом 3(a) — существуют договоренности, направленные на укрепление сотрудничества в нефтегазовом секторе между Султанатом и некоторыми соседними государствами. Например, существует объединенный Оман-Йеменский технический комитет по нефти и газу. Комитет провел четыре заседания за период после своего создания в 1993 году. Наиболее важные моменты, согласованные в течение этого периода, заключаются в следующем:

- a) обмен информацией и картами, касающимися запасов нефти и газа в общих пограничных зонах;
- b) двусторонний обмен технической информацией о районах, прилегающих к границам, и предоставление льгот оманским и йеменским компаниям, желающим инвестировать в нефтегазовый сектор; такие инвестиции должны производиться в соответствии с процедурами, соблюдаемыми в обеих странах;
- c) подготовка йеменских технических специалистов в различных областях организацией «Петролеум девелопмент Оман» (PDO) и корпорацией «Оксидентал петролеум» в 2000 году;
- d) обмен визитами должностных лиц и технических специалистов из обеих стран, а также посещения нефтяных объектов и компаний, действующих в стране.

82. Последний раз Комитет собирался в Сане 1–4 июля 2007 года. На этом заседании обсуждались многие важные вопросы, такие, как создание объединенной рабочей группы Управления по разведке и добыче нефти и газа (РЕРА) Йемена и Нефтяной компании Омана (ООС) для изучения возможности инвестирования в развитие соответствующих районов в Йемене. Кроме того, обсу-

ждался вопрос об использовании Оманом йеменских специалистов для создания централизованной базы данных, которую министерство планирует создать в ближайшем будущем. Делегация министерства недавно посетила Йемен для обсуждения этого вопроса.

83. В связи с вопросом 3(b) — применительно к экологическим вопросам компетентным органом является министерство по вопросам окружающей среды и климата.

Е. Вопрос 4

Просьба представить дальнейшие комментарии или информацию, включая законодательные акты, судебные решения, которые, по Вашему мнению, являются релевантными или полезными для Комиссии при рассмотрении вопросов, касающихся нефти и газа.

Австралия

84. Австралия ответила «без комментариев».

Багамские Острова

85. Багамские Острова указали на то, что этот вопрос к ним «не относится».

Босния и Герцеговина

86. Босния и Герцеговина сослалась на следующее:

а) решение Совета министров Боснии и Герцеговины о качестве нефтепродуктов (2002 год);

б) Декрет об организации и регулировании газового сектора в Федерации Боснии и Герцеговины (2007 год); и Закон о газе, касающийся Республики Сербской (2007 год). В настоящее время ведется работа по формулированию национального закона о газе и совершенствованию существующей законодательной базы на уровне Образования.

Канада

87. Канадский район, охватываемый Соглашением между правительством Канады и правительством Французской Республики относительно разведки и освоения трансграничных углеводородных месторождений, на внутригосударственном уровне регулируется Канадско-Ньюфаундлендским морским нефтяным советом, независимым органом, который регулирует деятельность в морском районе от имени Канады и провинций Ньюфаундленд и Лабрадор. Соответствующим законодательным актом является Закон об осуществлении Канадско-Ньюфаундлендского атлантического соглашения, и с его текстом можно ознакомиться по адресу: <http://laws.justice.gc.ca/en/C-7.5/index.html>.

88. Кроме того, существует небольшой трансграничный район, который может подпадать под действие Закона об осуществлении соглашения между Канадой и Новой Шотландией об офшорных нефтегазовых ресурсах, и с текстом этого Соглашения можно ознакомиться по адресу: <http://www.cnsopb.ca/generalinfo/pdf/ProvAct.pdf>.

89. Оба эти законодательные акты предусматривают управление морскими нефтяными и газовыми ресурсами от имени федерального правительства и администраций провинций.

Чешская Республика

90. Чешская Республика располагает запасами нефти и природного газа только в небольшой части своей территории, практически только в южных и северных пограничных районах на востоке Чешской Республики. Поэтому во внимание принимаются трансграничные запасы нефти и природного газа, разделяемые только с Австрией, и, возможно, запасы углерода, разделяемые с Польшей. Что касается действительно тщательной (уникальной в мире) геологической разведки на территории Чешской Республики, то, по всей видимости, не будут найдены новые запасы нефти или природного газа, которые требовали бы заключения нового международного соглашения, регулирующего порядок их совместной эксплуатации и/или использования.

Венгрия

91. Существуют всего лишь несколько прецедентов трансграничного освоения нефтегазовых ресурсов, и поэтому Венгрии ничего не известно о соответствующих договорах или судебных решениях. Однако стоило бы рассмотреть вопрос об адаптации унитизационных принципов, разработанных международными нефтяными и газовыми промышленными компаниями.

Ирландия

92. Ирландия указала, что этот вопрос к ней «не относится».

Мали

93. В рамках подготовки к возможному обнаружению углеводородных запасов в настоящее время изучается вопрос об их транспортировке в пограничных районах. Правительство стремится определить надлежащую правовую базу для этой деятельности.

Маврикий

94. Маврикий ответил «нет»⁸.

Нидерланды

95. Соглашение 1962 года, дополняющее Договор Эмс-Доллард 1960 года о распределении нефти и газа, является уникальным соглашением в том смысле, что оно предусматривает раздел нефтегазовых запасов в районе, в котором отсутствует межгосударственная граница. В Договоре Эмс-Доллард 1960 года Нидерланды и Германия «согласились не соглашаться» с границей в районе Эмс-Доллард, которая была причиной спора на протяжении нескольких сотен лет. С учетом этой исключительной ситуации в 1962 году было достигнуто согласие поровну разделить нефтегазовые запасы между обеими странами в рай-

⁸ Однако правительство Маврикия приложило к своему ответу Закон о нефти, Закон № 6 от 16 апреля 1970 года, с текстом которого на английском языке можно ознакомиться в Отделе кодификации Управления по правовым вопросам.

оне, определенном как «пограничный район». Соглашения, которые были заключены в отношении устья Эмс-Доллард, рассматриваются многими как пример того, как надо поступать в случае, когда две страны не могут достичь соглашения относительно границы.

96. Маркхамское соглашение 1992 года было особым соглашением, касавшимся особой ситуации, с учетом чего было разработано подробное и детальное соглашение.

Оман

97. Оман ответил, что у него в настоящее время нет никакой информации, имеющей отношение к этому вопросу.

Турция

98. Согласно международному праву, разграничение континентального шельфа, а также определение границ исключительной экономической зоны в полузакрытых морях, таких как Восточное Средиземноморье, возможно только через посредство соглашений, заключаемых всеми соответствующими сторонами, а также учета прав и интересов всех сторон.

99. В этой связи мнения Турции относительно попыток киприотов-греков вопреки международному праву и правопорядку провести делимитацию районов морской юрисдикции и выдавать лицензии на разведку запасов нефти и газа в Восточном Средиземноморье при каждой возможности должным образом доводится до сведения Организации Объединенных Наций и других международных организаций, а также международного сообщества.

100. В этом контексте после подписания делимитационного соглашения между Египтом и кипрско-греческой стороной 17 февраля 2003 года в письме Постоянного представительства Турции от 2 марта 2004 года, которое было также распространено в качестве документа Организации Объединенных Наций (опубликовано в "Law of the Sea Bulletin", № 54) указывалось, что попытки кипрско-греческой стороны делимитировать районы морской юрисдикции не являются приемлемыми и что Турция также обладает законными правами и юрисдикцией в районах к западу от острова Кипр за меридианом 32°16'18" восточной долготы. В этой связи было заявлено, что попытки киприотов-греков создавать ситуации де-факто посредством односторонних актов в Восточном Средиземноморье не являются приемлемыми.

F. Вопрос 5

Существуют ли какие-либо аспекты в этой области, на которых могла бы положительно сказаться дальнейшая разработка в контексте работы Комиссии? Просьба указать эти аспекты.

Австралия

101. Австралия считает, что Комиссии следует подходить с осторожностью к изучению каких-либо областей международного права, непосредственно касающихся вопросов, которые по существу носят двусторонний характер. Австралия признает ценность проделанной Комиссией работы, особенно работы

Специального докладчика г-на Тусэя Ямады, по общей теме природных ресурсов, в частности теме об общих подземных водоносных горизонтах.

102. Что касается предложенного Комиссией рассмотрения вопроса об общих запасах нефти и газа, то это вопрос, по существу представляющий интерес на двустороннем уровне, т.е. вопрос, который должен решаться путем переговоров между конкретными соответствующими государствами. Эта тема уже надлежащим образом охватывается международно-правовыми принципами и рассматривается государствами на двусторонней основе.

103. Если Комиссия приступит к рассмотрению вопроса об общих нефтегазовых ресурсах, то, по мнению Австралии, ей не следует рассматривать вопросы, касающиеся делимитации морских границ. Являются ли такие ресурсы фактически физически общими — это в первую очередь вопрос делимитации территории или морских границ. Индивидуальные обстоятельства будут влиять на каждую ситуацию, и государства будут изъявлять желание разрешать любые споры с учетом особенностей каждого конкретного случая. Эти различные обстоятельства привнесут такую степень сложности, когда будет очень трудно произвести краткое обобщение. Делимитация морских границ и оценка офшорных ресурсов — это вопросы, которые должны решать соответствующие государства, и это четко вытекает из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Кроме того, как явствует из опыта Австралии, делимитационные соглашения, как правило, содержат унитизационные клаузулы, касающиеся нефтяных месторождений, по которым проходят согласованные границы.

Багамские Острова

104. Существует вопрос горизонтального бурения применительно к трансграничным запасам нефти и газа, который требует дальнейшего развития.

Босния и Герцеговина

105. Босния и Герцеговина ответила, что такие аспекты «не определены».

Канада

106. В то время как спрос на нормы, регулирующие использование общих или трансграничных природных ресурсов усиливается, Канада считает, что вопрос о нефти и газе носит по существу двусторонний характер, является весьма техническим и политически деликатным, а также охватывает различные региональные ситуации. С учетом этого его следует оставить на урегулирование посредством переговоров между соответствующими государствами. Поэтому Канада не убеждена в наличии необходимости того, чтобы Комиссия разрабатывала какие-либо рамочные или типовые соглашения или процедуры или проекты статей по вопросу о нефти и газе.

107. Однако Канада считает целесообразным, чтобы Комиссия составила набросок элементов, которым правительства могли бы руководствоваться при проведении переговоров по соглашениям о разделе запасов нефти и газа. «Таблица элементов» применимой практики, включая обзор существующих соглашений и государственной практики, наряду с указанием общих принципов и характеристик, передовых практических методов и извлеченных уроков, была

бы весьма полезной не только для Канады, но и для международного сообщества. Такая таблица могла бы разделять а) ситуации, когда отсутствует соглашение о делимитации; и б) ситуации, когда соглашение о делимитации уже действует.

108. Если Комиссия приступит к рассмотрению темы об общих нефтяных и газовых ресурсах, то Канада не даст свое согласие на то, чтобы Комиссия изучала вопросы, касающиеся делимитации морских границ.

Ирландия

109. Ирландия ответила «нет», и в связи с указанием этих аспектов Ирландия отметила, что этот вопрос к ней «не относится».

Мали

110. Некоторые аспекты транспортировки малийской нефти и газа к терминалам в соседних странах нуждаются в более детальном изучении, а именно: интеграция и гармонизация постановлений в различных странах; и достижение понимания и/или договоренностей с соседними странами, с которыми Мали делит седиментационные бассейны.

Маврикий

111. Маврикий ответил «нет».

Оман

112. Оман ответил, что в настоящее время у нет какой-либо информации, имеющей отношение к вопросу 5.
